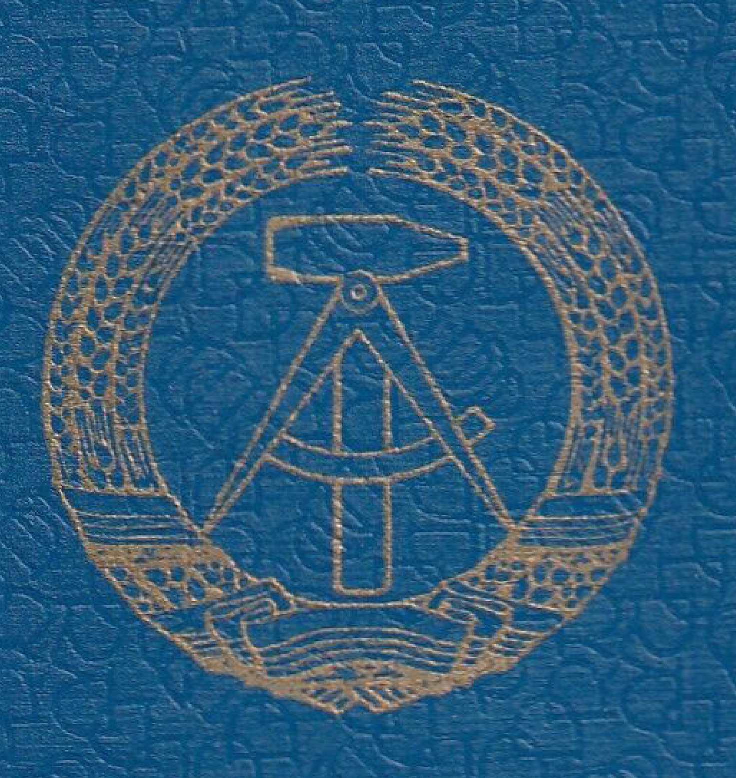
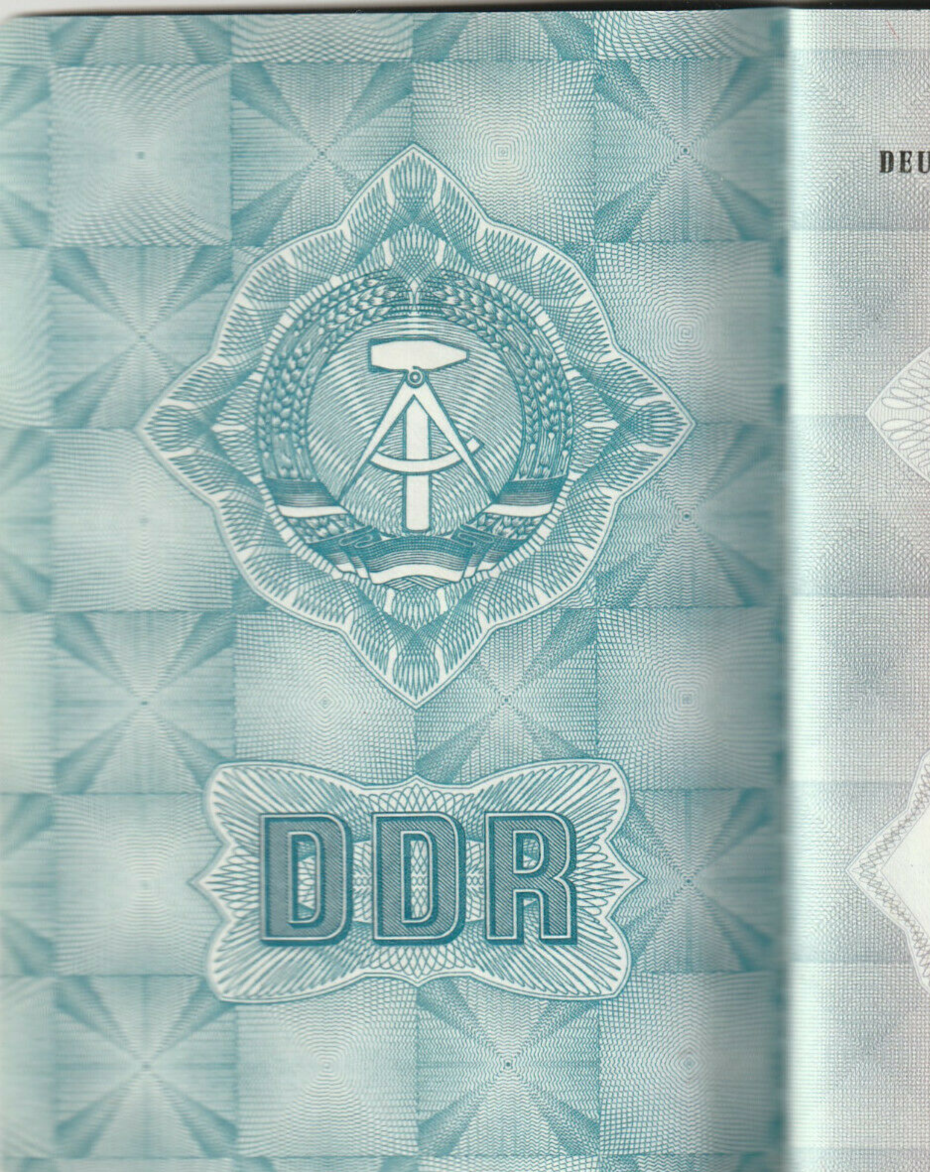
DEUTSCHE
DEMOKRATISCHE REPUBLIK



REISEPASS



DEUTSCHE DEMOKRATISCHE REPUBLIK

REISEPASS

RY 1011304

SCHÄFER»

Name фамилия Nom

CHRISTINE»

Vorname Имя Prénom

07. OKTOBER 1936

Geburtsdatum Дата рождения Date de naissance

LOCKWITZ

Geburtsort Место рождения Lieu de naissance

DRESDEN

Wohnort Место жительства Domicile [redacted]

Christine Schäfer

Unterschrift des Inhabers
Подпись владельца Signature du titulaire

171 cm BLAUGRAU

Größe / Рост / Taille / Augenfarbe / Цвет глаз / Couleur des yeux

Dieser Paß ist gültig bis 23. JANUAR 1991
Паспорт действителен до
Ce passeport est valable jusqu'au

DDR

DRESDEN,
23. 01. 1989

Ort, Datum

Siegel

Unterschrift

UNGÜLTIG

RY 1011304

DDR

VISUM

Nr. 11

gültig zur

AUSREISE

aus der

Deutschen Demokratischen Republik

bis 12.05.90

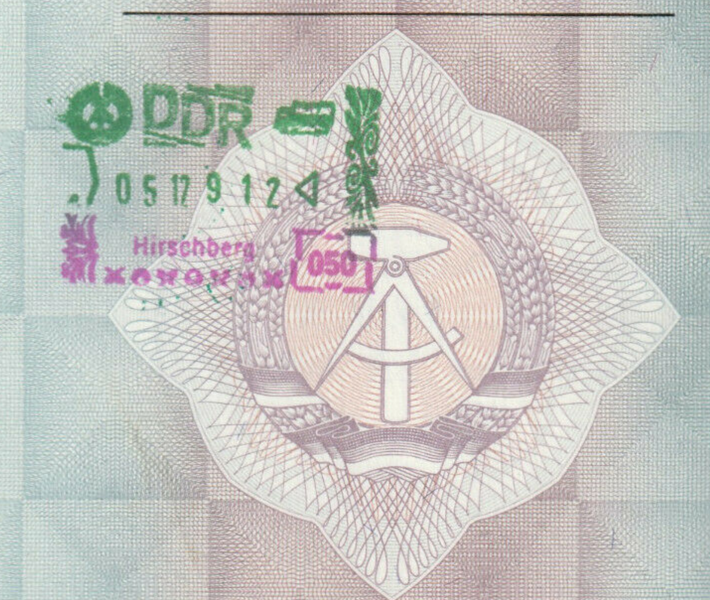
ausgestellt am 13. Nov. 1989

DDR VPKA Kreisamt Dresden (101)

DDR

RY 1011304

Visa



DDR

5/61-15-130289

Visa

3,— M
Verwaltungsgebühr

2,— M
Verwaltungsgebühr

VISUM
DDR
gültig zur
ein — mehr — maligen
AUSREISE
nach der BRD
für 10 Tage
über die Grenzübergangsstelle
vom 11.02.1989
bis 26.02.1989
ausgestellt am 01.02.1989

DDR

Volkspolizeikreisamt
9d

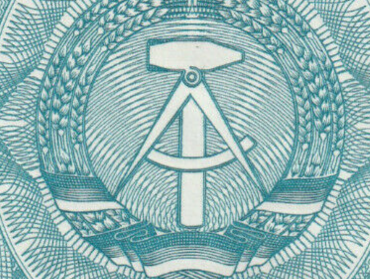
RY 1011304

Visa

DDR



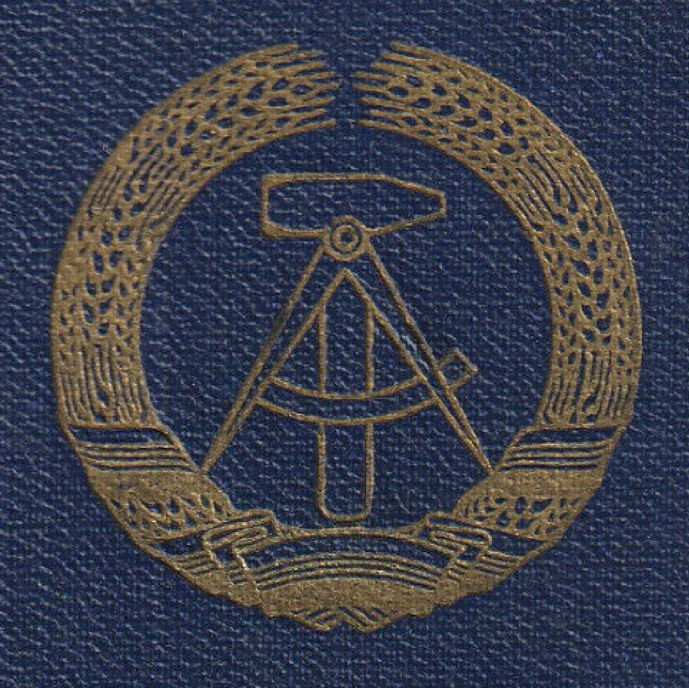




Dieser Paß enthält 48 Seiten
Паспорт содержит 48 страниц
Ce passeport contient 48 pages

DDR

Dieser Paß ist Eigentum
der Deutschen Demokratischen Republik



REISEPASS

DEUTSCHE
DEMOKRATISCHE REPUBLIK

Das Ministerium für Auswärtige Angelegenheiten bittet alle in- und ausländischen Verwaltungen, den Inhaber dieses Passes frei und ungehindert reisen zu lassen und ihm nötigenfalls Schutz und Beistand zu gewähren

Министерство Иностранных Дел просит все внутренние и заграничные власти обеспечить владельцу настоящего паспорта свободное и беспрепятственное следование в пути и, в случае необходимости, оказать ему защиту и поддержку

The Ministry of Foreign Affairs asks all authorities both inland and abroad to let the holder of this passport travel freely and to grant him any protection and assistance that he might require

Le Ministère des Affaires Étrangères prie toutes les autorités allemandes et étrangères de laisser passer librement le titulaire de ce passeport et, en cas de nécessité, de lui accorder aide et protection

DDR

Dieser Paß enthält 52 Seiten
Паспорт содержит 52 страницы
This passport consists of 52 pages
Ce passeport contient 52 pages

DEUTSCHE DEMOKRATISCHE REPUBLIK



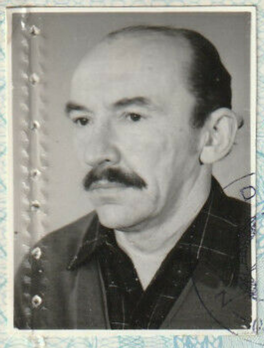
REISEPASS

Dieser Paß ist gültig bis Паспорт действителен до
This passport is valid until Ce passeport est valable jusqu'au

03. MAI 1985

soweit nicht auf Seite 6 verlängert если не продлен на странице 6 unless prolonged as per page 6 à moins qu'il ne soit prolongé à la page 6

№ 4838720





X Hans-Günther Kühnel

Unterschrift des Inhabers Signature of the holder
Подпись владельца Signature du titulaire de ce passeport

MITTELGROß BRAUN

Größe Stature Augenfarbe Colour of eyes
Рост Taille Цвет глаз Couleur des yeux

DDR

KEINE

Bes. Kennzeichen Special characteristics
Особые приметы Signes particuliers

KÜHNEL

Name, Geburtsname Фамилия, для женатых также фамилия до вступления в брак
Name, name of birth Nom, nom de naissance

HANS-GÜNTHER

Vorname Имя Christian name Prénom

02. JANUAR 1930

Geburtstag, Monat, Jahr Date of birth (day, month, year)
Дата рождения (день, месяц, год)
Date de naissance (jour, mois, année)

THARANDT

Geburtsort Place of birth
Место рождения Lieu de naissance

DRESDEN
SCHWEIZSTR. 7

Wohnort und Straße Место жительства и улица
Domicile Domicile

RANGIERER

Beruf Профессия Profession Profession

DDR

VERHEIRATET

Familienstand Family status
Семейное положение État civil

№ 4838720

Dieser Paß wurde in
Паспорт выдан в
This passport was made out at
Ce passeport fut délivré à



am ausgestellt
где, когда г.
on
le

04.05.1983

DDR – MdI
04 — 03

DDR

Mitreisende Kinder unter 15 Jahren
Дети до 15 лет, следующие в сопровождении владельца паспорта
Children below 15 years of age accompanying the holder of the passport
Enfants âgés de moins de 15 ans qui voyagent avec le titulaire de ce passeport

Name, Vorname / Фамилия, имя / Name, Christian name / Nom, prénom	Geburtsdatum / Дата рожд. / Date of birth / Date de naissance	Stellung zum Paßinhaber / Степень родства с владельцем пасп. / Relationship with regard to the holder / Degré de parenté par rapport au titulaire	Siegel u. Unterschrift / Подпись и печать / Signature and seal / Signature et cachet
			D.S.
			D.S.

DDR

№ 4838720

Paßverlängerungen / Продления паспорта
Prolongations of the passport / Prolongations du passeport

Verlängert bis / Продлен до
Prolonged until / Prolongé jusqu'au 02.05.1989

am / (когда) г.
on / le
22.10.1987

DDR – VP-Kreisamt Dresden (1)

Verlängert bis / Продлен до
Prolonged until / Prolongé jusqu'au 02.05.1993

am / (когда) г.
on / le
22.08.1988

DDR – VP-Kreisamt Dresden (119)

Verlängert bis / Продлен до
Prolonged until / Prolongé jusqu'au

am / (когда) г.
on / le

D.S.

Verlängert bis / Продлен до
Prolonged until / Prolongé jusqu'au

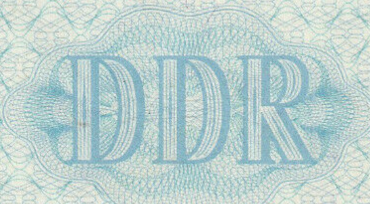
am / (когда) г.
on / le

D.S.

DDR

Geltungsbereich und Vermerke
Страны, для которых действителен паспорт и отметки
Area of validity and remarks
Territoires de validité et remarques

Gültig für alle Staaten und Westberlin



№ 4838720

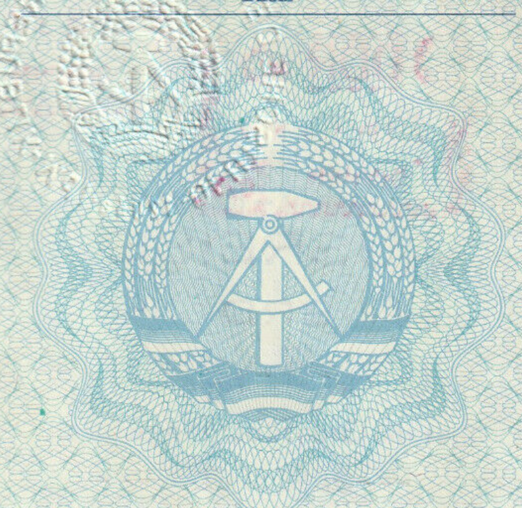
Visa
Визы



Visa
Визы



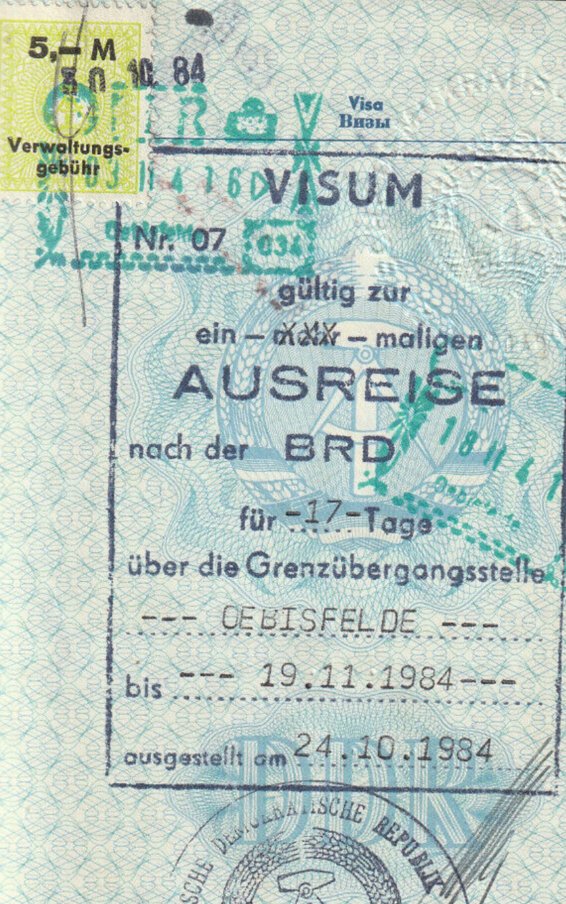
Visa
Визы



DDR

5137-15-301084
Rau

Visa
Визы







BZM

5171 - 15 - 19 11 87

15,— M
Verwaltungs-
gebühr

Visa
Виза

87

VISUM

Nr. 07

gültig zur
ein – mehr – maligen
AUSREISE
nach der BRD
für 60 Tage
über die Grenzübergangsstelle
Oebisfelde
bis 08. 11. 1988
ausgestellt am - 9 Nov 1987

UNGÜLTIG

DDR

DEUTSCHE VOLKSPOLIZEI – Volkspolizei-Kreisamt – Dresden

№ 4838720
gi



DDR

5171-15-260988

5,— M
Verwaltungsgebühr

10,— M
Verwaltungsgebühr

VISUM

06a

gültig zur

ein – mehr – maligen

AUSREISE

nach der BRD und Westberlin

für 60 Tage

über die Grenzübergangsstellen

Bahn BRD

Berlin - Friedrichstr.

bis 18. Sep. 1989

ausgestellt am 19. Sep. 1988

Deutsche Demokratische Republik
Volkspolizei-Kreisamt
Dresden

DDR

№ 4838720

Visa
Визы

5161.15-021089

Visa
Визы

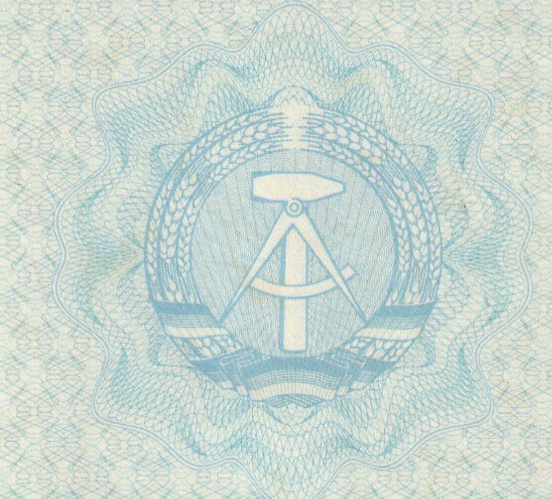


Visa
Визы



DDR

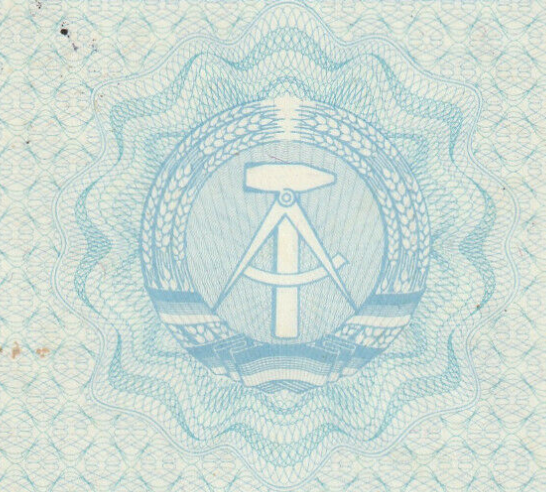
Visa
Визы



DDR

№4838720

Visa
Визы



DDR



